



Aviation Security Company Limited
機場保安有限公司

**Application to Register as Approved Supplier
of the Aviation Security Company Limited**

1. Suppliers who wish to register as an approved supplier of the Aviation Security Company Limited (AVSECO) shall duly complete the application form at Appendix I and provide a copies of relevant document.
2. AVSECO has the right, in its sole discretion, to accept or decline any application.
3. AVSECO reserves the right to add, delete, amend or cancel any application and/or account registration procedures without advanced notice or any liability to suppliers.
4. In applying to register as an approved supplier of AVSECO, suppliers shall:
 - (a) be a duly registered and/or established business, institution or legal entity under applicable law;
 - (b) ensure that suppliers' registered account with AVSECO is in suppliers' full legal name as shown on suppliers' most updated certificate of incorporation or business registration certificate, or any legally recognized equivalent document in suppliers' place of incorporation;
 - (c) provide suppliers' full principal office address and contact details, including email address; and
 - (d) at any time as required by AVSECO, or as required by applicable law or a competent government body, promptly and fully provide information and/or document as requested by AVSECO.
5. AVSECO shall allocate individual accounts to suppliers who have succeeded in the registration. Suppliers shall notify AVSECO promptly should there be any change of information after the registration.
6. Suppliers who failed to meet requirements in the contract document and having been given due opportunity to rectify deficiencies but failed to do so would be regarded as suppliers with unsatisfactory performance.
7. Suppliers with unsatisfactory performance and/or repeatedly fail to respond to AVSECO's invitation for quotation would be referred to AVSECO's procurement management for considerations to take further actions, which would include but not limited to:
 - (a) Invoke liquidated damages, compensation and/or termination clause stipulated in the contract document;
 - (b) Issue warning letters;
 - (c) Block suppliers from bidding AVSECO tenders and/or quotations for a specified period;
 - (d) Suspend suppliers from AVSECO's approved supplier list.



Aviation Security Company Limited
機場保安有限公司

申請註冊為機場保安有限公司的認可供應商

1. 供應商如希望申請註冊為機場保安有限公司 (本公司) 認可供應商，應妥善填寫 附錄 I 的申請表，及提供相關文件的副本。
2. 本公司 有權自行決定，接納或拒絕任何申請。
3. 本公司 保留最終決定權，就申請及/或帳戶註冊的程序作出增加、刪除、修改或取消，而事前無需作出通知，亦無需就此負上任何可被追討的責任。
4. 就申請註冊為 本公司 的認可供應商時，供應商應：
 - (a) 為根據適用之法律而正式登記及/或設立的商號、機構或法人；
 - (b) 確保供應商在 本公司 的註冊帳戶名稱為供應商的合法名稱，即列在有效的公司註冊證明書或商業登記證，或任何於供應商註冊當地法律所認可的同等文件；
 - (c) 提交供應商的主要營運地址及詳細聯絡資料，包括電郵地址；及
 - (d) 無論在任何時間，就 本公司 所需，或因法例或法定機構所需，迅速及全面地提交 本公司 所要求的資訊及/或文件。
5. 本公司會個別分配帳戶給予成功註冊的供應商。註冊後如有資料變更，供應商應即時 通知本公司。
6. 如供應商未能滿足合約文件的要求，並被給予適當機會改正不足之處但未能做到的，將被視為表現不佳的供應商。
7. 表現不佳及/或多次未能回應 本公司的報價邀請的供應商，其個案將備提交予採購部 管理層，以便考慮採取進一步行動，進一步行動包括但不限於：
 - (a) 援引合約文件中規定的違約金、賠償及/或終止的條款；
 - (b) 發出警告信；
 - (c) 暫停供應商在特定時期內向 本公司 投標及/或報價；
 - (d) 將供應商從 本公司 的認可供應商名單中刪除。

Register as Approved Supplier of the Aviation Security Company Limited

(Suppliers shall notify AVSECO promptly should there be any change of information after the registration.)

Company Name: _____ Contact Person: _____

Company Address: _____

Telephone Number: _____ Facsimile Number: _____

Email: _____ Official Website: _____

Business Registration Number: _____ (Please attach a copy)
(Please attach a copy of the business registration document to this application and provide an updated copy upon each renewal.)

Bank Name: _____ Bank Account Number: _____

Bank Address: _____

SWIFT Code: _____ Payment Terms: _____

1. Please state the goods and/or services provided by your company in Appendix II.
2. Has your company previously supplied goods and/or services to our company? If yes, please describe. Yes / No*

3. Is your company listed in any Government Approved Lists? If yes, please specify the scope of work. Yes / No*

4. Is your company registered to ISO 9001 or any equivalent / similar standard? Yes / No*
If yes, please provide a copy of ISO Certificate and Quality Policy Statement.
5. Declaration of Interest – Is any member of AVSECO associated with any financial or other interest in your company either directly or indirectly through members of his/her family? Yes / No*
If yes, please give below details. Please use extra sheet(s) if necessary.

Name: _____ Relationship: _____

Name: _____ Relationship: _____
6. For individuals and companies providing professional advice and service, do you carry Professional Indemnity Insurance? If yes, please state the amount insured. Yes / No*

Amount Insured: HK\$ _____

Name and Position

Signature

Date

*Delete as appropriate

申請表格
申請註冊為機場保安有限公司的認可供應商

公司名稱: _____ 聯絡人: _____

公司地址: _____

聯絡電話: _____ 傳真號碼: _____

電郵: _____ 官方網址: _____

商業登記參考: _____ 到期日: _____

(請在本申請中附上商業登記文件的副本，並在每次更新時提供更新的副本。)

銀行名稱: _____ 銀行帳戶號碼: _____

銀行地址: _____

匯款代碼: _____ 付款條款: _____

1. 請在 附錄 2 說明貴公司提供的商品和/或服務。
2. 貴公司以前有否向我們公司提供服務? 如有，請在下面說明所提供的服務。 有 / 沒有*

3. 貴公司有否在任何政府認可列表中列出? 如有，請在下方註明貴公司的工作範圍。 有 / 沒有*

4. 貴公司有否註冊 ISO9001 或任何同等/同類認證? 如有，請提供 ISO 認證和質量政策聲明的副本。 有 / 沒有*
5. 利益聲明 – 貴公司是否有任何機場保安有限公司直接或透過他/她的家人間接地跟貴公司存在任何財務或其他利益連繫? 如有，請在下方註明。如有需要，請使用額外紙張。 有 / 沒有*

姓名: _____ 關係: _____

姓名: _____ 關係: _____

6. 作為提供專業意見及服務之個人及公司，是否備有專業責任保險? 如有，請註明保障金額。 有 / 沒有*
保障金額: 港幣 _____

姓名及職位

簽署

日期

*刪去不適用者

Goods and/or Services Provided by Supplier 供應商可提供的貨品及/或服務

Group	Description
1	Appliances and Equipment 電器及器材設備
2	Building and Renovation 樓宇及裝修
3	Computer 電腦
4	Electrical, Mechanical and Ventilation 電器、機械及通風設備
5	Food, Beverages and Catering 餐飲及膳食
6	Insurance 保險
7	Medical and Health 醫療衛生
8	Security and Safety 安全及保安設備
9	Telecommunication 電訊
10	Uniform and Accoutrements 制服及配件
11	Vehicles 汽車相關
12	Miscellaneous 雜項

1. Appliances and Equipment 電器及器材設備		
Material Code 代碼	Goods and/or Services Provided 可提供的貨品及/或服務	Tick here if the goods and/or services are provided 請以剔號表示可提供的貨品及/或服務
ZMM000003	Printer Related Product 打印機相關產品	
ZMM000004	Electronic Equipment 電子設備	
ZMM000005	Office Appliance 辦公室電器	
ZMM000006	Home Appliance 家庭電器	
ZMM000007	Industrial Appliance 工業電器	
ZMM000011	Furniture & Fixture 傢俬及固定裝置	
ZMM000012	Steel Furniture 鋼製傢俬	
ZMM000013	Curtain 窗簾	
ZMM000014	Office Equipment 辦公室設備	
ZMM000015	Stationery & Sundry 文具及雜貨	
ZMM000023	Printing 印刷	
ZMM000031	Household & Cleaning 家居及清潔用品	
ZMM000032	Tray & Container 托盤及容器	
ZMM000033	Metal Hardware 五金製品	
ZMM000037	Trolley & Cart 手推車	
ZMM000038	Plastic & Related 塑膠及其製品	
ZMM000044	Toner 碳粉	
ZMM000050	Electric Appliance (R&M) 電器維修及保養	
ZMM000051	Photocopier (R&M) 影印機維修及保養	
ZMM000052	Fax Machine (R&M) 傳真機維修及保養	
ZMM000132	Carpet 地毯	
ZMM000171	Tailor-made Stamp 訂制印章	
ZMM000174	Scale Calibration Service 電子磅校正服務	
ZMM000176	Security Printing(HSBC Cheque) 安全印刷(匯豐支票)	
ZMM000177	Souvenir Items 禮品	

2. Building and Renovation 樓宇及裝修		
Material Code 代碼	Goods and/or Services Provided 可提供的貨品及/或服務	Tick here if the goods and/or services are provided 請以剔號表示可提供的貨品及/或服務
ZMM000077	Renovation 裝修	
ZMM000078	Building Miscellaneous (R&M) 樓宇雜項維修及保養	
ZMM000079	Building (R&M) 樓宇維修及保養	
ZMM000131	Flooring Work 地板工程	
ZMM000156	Lifting Appliances Certificate 起重設備證書	

3. Computer 電腦		
Material Code 代碼	Goods and/or Services Provided 可提供的貨品及/或服務	Tick here if the goods and/or services are provided 請以剔號表示可提供的貨品及/或服務
ZMM000001	Computer & IT Product 電腦及電子產品	
ZMM000002	Software Product 電腦軟件	
ZMM000047	Computer & IT Related (R&M) 電腦及電子產品維修及保養	
ZMM000048	Computer Hardware (R&M) 電腦硬件維修及保養	
ZMM000049	Computer Software (R&M) 電腦軟件維護	
ZMM000081	Software Services 電腦軟件服務	
ZMM000133	Cabling Service 網絡佈線服務	
ZMM000142	Computer Software (SOTI) 軟件 – SOTI	
ZMM000145	Software-MS Office 軟件 – MS office	
ZMM000146	Software-MS AAD 軟件 – MS Azure AD	
ZMM000147	Software-Adobe CCE 軟件 – Adobe Creative Cloud	
ZMM000148	Software-TeamViewer 軟件 – TeamViewer	
ZMM000149	Software-SEP 軟件 – Symantec	
ZMM000150	Software-3ds 軟件 – Autodesk 3ds MAX	
ZMM000151	Software-MS Win SVR 軟件 – MS windows server	
ZMM000152	Software-MS Teams 軟件 – MS team	
ZMM000155	Barcode Reader (R&M) 條碼閱讀器維修及保養	
ZMM000157	Commvault Software Support Service 軟件 – Commvault	
ZMM000166	Software-ISAM 軟件 – ISAM	
ZMM000168	Hardware-SANGFOR (R&M) Sangfor硬件維修及保養	

4. Electrical, Mechanical and Ventilation 電器、機械及通風設備		
Material Code 代碼	Goods and/or Services Provided 可提供的貨品及/或服務	Tick here if the goods and/or services are provided 請以剔號表示可提供的貨品及/或服務
ZMM000036	Electrical Parts 電器零件	
ZMM000054	A/C System 冷氣系統	
ZMM000055	A/C Supply & Installation 冷氣零件及安裝服務	
ZMM000056	A/C R&M 冷氣維修及保養	
ZMM000057	A/C Cleaning 冷氣清洗	
ZMM000080	A/C (R&M) 冷氣維修及保養	

5. Food, Beverages and Catering 餐飲及膳食		
Material Code 代碼	Goods and/or Services Provided 可提供的貨品及/或服務	Tick here if the goods and/or services are provided 請以剔號表示可提供的貨品及/或服務
ZMM000008	F&B & Catering 餐飲及膳食	
ZMM000009	Coupon & Voucher 優惠券及現金券	
ZMM000139	Cake Coupon 禮餅券	
ZMM000140	Meal Coupon 餐飲券	
ZMM000141	Supermarket Coupon 超級市場禮券	
ZMM000170	Coffee Bean 咖啡豆	

6. Insurance 保險		
Material Code 代碼	Goods and/or Services Provided 可提供的貨品及/或服務	Tick here if the goods and/or services are provided 請以剔號表示可提供的貨品及/或服務
ZMM000068	Insurance Service 保險	
ZMM000069	Vehicle Insurance 汽車保險	
ZMM000070	Medical Insurance 醫療保險	
ZMM000071	General Insurance 一般保險	

7. Medical and Health 醫療衛生		
Material Code 代碼	Goods and/or Services Provided 可提供的貨品及/或服務	Tick here if the goods and/or services are provided 請以剔號表示可提供的貨品及/或服務
ZMM000016	Medical Products 醫療用品	
ZMM000076	Medical Service 醫療服務	
ZMM000143	Lab Test- Sound Cali 實驗室測試	
ZMM000162	Vaccination Service 疫苗接種服務	

8. Security and Safety 安全及保安設備		
Material Code 代碼	Goods and/or Services Provided 可提供的貨品及/或服務	Tick here if the goods and/or services are provided 請以剔號表示可提供的貨品及/或服務
ZMM000017	AVSEC & Safety Equipment 機場專用保安設備	
ZMM000018	Ionscan & Parts 爆炸品探測器及其零件	
ZMM000019	X-Ray X光機	
ZMM000020	HHMD 金屬探測器	
ZMM000021	Security Products 保安設備	
ZMM000022	Safety Products 安全裝備	
ZMM000065	Fire System 消防系統	
ZMM000066	Fire Equipment Inspection 消防系統維修及保養	
ZMM000067	Fire Service 消防服務	
ZMM000102	Security Item (R&M) 保安設備維修及保養	
ZMM000106	CCTV Supply & Installation 閉路電視及安裝	
ZMM000107	CCTV (R&M) 閉路電視維修及保養	
ZMM000111	HHMD (R&M) 金屬探測器維修及保養	
ZMM000114	Tensile Barrier(R&M) 拉帶柱維修及保養	
ZMM000115	Tradeport Access Car 商貿港車輛通行	
ZMM000116	HiScan & IonScan (R&M) 爆炸品探測器維修及保養	
ZMM000117	X-Ray RAD Wipe Test 放射線測試及牌照簽發	
ZMM000153	Video Supply and Installation 影音設備及安裝	
ZMM000169	Tensile Barrier 拉帶柱	

9. Telecommunication 電訊		
Material Code 代碼	Goods and/or Services Provided 可提供的貨品及/或服務	Tick here if the goods and/or services are provided 請以剔號表示可提供的貨品及/或服務
ZMM000041	Walkie Talkie & Related 對講機及相關配件	
ZMM000043	Mobile & Related 流動裝置及相關配件	
ZMM000095	Telecommunication 電訊服務	
ZMM000096	Mobile Phone (R&M) 手提電話維修及保養	
ZMM000097	Fixed Line Telephone 固網電話	
ZMM000098	TMR (R&M) 對講機(TMR)維修及保養	
ZMM000099	Walkie Talkie (R&M) 對講機維修及保養	
ZMM000100	Trunked Mobile Radio 車載對講機	
ZMM000112	TMR programming (AA) 對講機上台服務 (機場)	
ZMM000137	TMR & Related 對講機(TMR)及其配件	
ZMM000144	Mobile Sim Service 電話卡服務	

10. Uniform and Accoutrements 制服及配件		
Material Code 代碼	Goods and/or Services Provided 可提供的貨品及/或服務	Tick here if the goods and/or services are provided 請以剔號表示可提供的貨品及/或服務
ZMM000010	Footwear 鞋類	
ZMM000025	Uniform (Top & Bottom) 制服 (上衣及下裝)	
ZMM000026	Jacket 外套	
ZMM000027	Socks 襪子	
ZMM000028	Gloves 手套	
ZMM000029	Bags 袋	
ZMM000030	Uniform Accessories 制服配件	
ZMM000045	Tailor-made Uniform 訂製制服	

11. Vehicles 汽車相關		
Material Code 代碼	Goods and/or Services Provided 可提供的貨品及/或服務	Tick here if the goods and/or services are provided 請以剔號表示可提供的貨品及/或服務
ZMM000034	Machinery 工業設備	
ZMM000039	Vehicle (Purchase) 汽車購買	
ZMM000053	Auto Related Items 汽車零件	
ZMM000084	Vehicle (R&M) 汽車維修及保養	
ZMM000085	Tire Service 車胎服務	
ZMM000086	AVL Application 代辦機場禁區通行證	
ZMM000087	COR Application 代辦政府年檢	
ZMM000089	Golf Car (R&M and Cer) 高爾夫球車及維修保養	
ZMM000104	Vehicle Accessories 汽車配件	
ZMM000108	Vehicle Recorder 行車紀錄儀	
ZMM000109	Vehicle Recorder (R&M) 行車記錄儀維修及保養	
ZMM000118	Vehicle R&M – Toyota 汽車維修及保養 – 豐田	

ZMM000119	Vehicle R&M – Renault	汽車維修及保養 – 雷諾	
ZMM000120	Vehicle R&M – Mitsubishi	汽車維修及保養 – 三菱	
ZMM000121	Vehicle R&M – Nissan	汽車維修及保養 – 日產	
ZMM000122	Vehicle R&M – Kia	汽車維修及保養 – 起亞	
ZMM000123	Vehicle R&M – Benz	汽車維修及保養 – 平治	
ZMM000124	Vehicle R&M – MAN	汽車維修及保養 – 猛獅	
ZMM000125	Vehicle R&M – Volkswagen	汽車維修及保養 – 福斯	
ZMM000126	Vehicle R&M – Honda	汽車維修及保養 – 本田	
ZMM000127	Electric Vehicle Charger	電動車充電站	
ZMM000128	Auto Glass	汽車玻璃	
ZMM000129	Auto Glass (R&M)	汽車玻璃維修及保養	
ZMM000134	Vehicle Disposal	車輛棄置	
ZMM000158	Vehicle Fuel	車用燃料	
ZMM000173	Golf Car	高爾夫球車	
ZMM000175	Shuttle Bus Service	穿梭巴士服務	

12. Miscellaneous 雜項			
Material Code 代碼	Goods and/or Services Provided 可提供的貨品及/或服務		Tick here if the goods and/or services are provided 請以剔號表示可提供的 貨品及/或服務
ZMM000024	Publication	出版	
ZMM000035	Bicycle & Accessories	單車及其配件	
ZMM000040	Government & Public Sector (Goods)	政府及公共部門相關貨品	
ZMM000046	Other Products (POA)	其他產品	
ZMM000058	Business Travel	商務旅遊	
ZMM000059	Hotel	酒店	
ZMM000060	Air Ticket	機票	
ZMM000061	Disposal & Recycle Service	廢物棄置及回收	
ZMM000062	Disposal & Recycle (Uniform)	制服廢棄及回收	
ZMM000063	Disposal & Recycle (Elect. Equipment)	電子電器產品廢棄及回收	
ZMM000064	Disposal (Document)	文件銷毀	
ZMM000072	Cleaning	清潔服務	
ZMM000073	Office Cleaning	辦公室清潔	
ZMM000074	Pest Control	滅蟲	
ZMM000075	Gardening	園藝	
ZMM000082	Transport & Logistics	物流運輸	
ZMM000083	Warehouse Storage	倉存	
ZMM000088	Segway	雙輪平衡車	
ZMM000090	Leasing	出租	
ZMM000091	Laundry	洗衣	
ZMM000092	Government & Public Sector (Services)	政府及公共部門相關服務	
ZMM000094	Consultation	諮詢服務	
ZMM000101	Training	培訓服務	
ZMM000103	Others (POB)	其他服務	
ZMM000105	Event Production Service	活動策劃	
ZMM000110	Event	活動相關	
ZMM000113	Recruitment Agency	招聘中介	
ZMM000130	Transport Water Barrier	水馬搬運	
ZMM000135	Road Marking	道路標線	

ZMM000136	Firearms and Ammunition	火器及彈藥	
ZMM000138	Pet Supplier and Related	寵物及相關產品	
ZMM000154	Work Injury Management Service	工傷管理	
ZMM000159	Anti-Virus Coating	防病毒塗層	
ZMM000160	Water Filling Service	加水服務	
ZMM000161	Sports Equipment and Related Products	運動器材及相關產品	
ZMM000163	ISO 9001 Course	ISO 9001 課程	
ZMM000164	Medical Service (Pet)	醫療服務 (寵物)	
ZMM000165	Trans&Log-Commercial	運輸和物流 (商業)	
ZMM000167	Translation Service	翻譯服務	
ZMM000172	Water Filtration (R&M)	水過濾維修及保養	
ZMM000178	CBT license (X-ray	電腦輔助訓練(CBT)	